

## Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

1<sup>er</sup> JUIN 1982

### PROJET DE LOI modifiant la loi du 19 juillet 1930 créant la Régie des Télégraphes et des Téléphones

#### RAPPORT FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE <sup>(1)</sup> PAR M. DESUTTER

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a consacré trois réunions à l'examen du présent projet de loi.

∴

#### 1. Exposé introductif du Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones et du Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones

Le projet de loi tend à donner à la Régie des Télégraphes et Téléphones de nouvelles possibilités en vue de contribuer au développement des nouvelles techniques de télécommunication.

<sup>(1)</sup> Composition de la Commission :

Président : M. Baudson.

A. — Membres : MM. Cardoen, Coppieters, Desutter, Dhoore, le Hardy de Beaulieu, Lernoux, Vankeirsbilck. — Baudson, Bogaerts, Bourry, M. Harmegnies, Rigo, Van der Biest, Van Elewyck. — A. Claes, Daems, Huylebrouck, Kubla, Pierard, Van Renterghem. — Gabriels, Somers. — Outers.

B. — Suppléants : MM. Ansoms, Beerden, Breyne, Jérôme, T. Kelchtermans, Marchand, M. Olivier, Thys. — Anselme, B. Cools, Delizée, Féaux, Guillaume, Mangelschots, Rubens, Vanderheyden. — Anthuenis, D'Hondt, Evers, Heughebaert, L. Michel, Taelman, M<sup>me</sup> Van den Poel-Welkenhuyzen. — MM. Belmans, De Beul, Meyntjens. — Mordant, Nols.

Voir :

245 (1981-1982) — N° 1.

— Nos 2 à 4 : Amendements.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

1 JUNI 1982

### WETSONTWERP tot wijziging van de wet van 19 juli 1930 tot oprichting van de Regie van Telegraaf en Telefoon

#### VERSLAG NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR <sup>(1)</sup> UITGEBRACHT DOOR DE HEER DESUTTER

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft drie vergaderingen aan het wetsontwerp gewijd.

∴

#### 1. Inleiding van de Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie en van de Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie

Het wetsontwerp strekt er toe de Regie van Telegrafie en Telefonie nieuwe mogelijkheden te geven om bij te dragen tot de ontwikkeling van de nieuwe telecommunicatiemiddelen.

<sup>(1)</sup> Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Baudson.

A. — Leden : de heren Cardoen, Coppieters, Desutter, Dhoore, le Hardy de Beaulieu, Lernoux, Vankeirsbilck. — Baudson, Bogaerts, Bourry, M. Harmegnies, Rigo, Van der Biest, Van Elewyck. — A. Claes, Daems, Huylebrouck, Kubla, Pierard, Van Renterghem. — Gabriels, Somers. — Outers.

B. — Plaatsvervangers : de heren Ansoms, Beerden, Breyne, Jérôme, T. Kelchtermans, Marchand, M. Olivier, Thys. — Anselme, B. Cools, Delizée, Féaux, Guillecume, Mangelschots, Rubens, Vanderheyden. — Anthuenis, D'Hondt, Evers, Heughebaert, L. Michel, Taelman, Mevr. Van den Poel-Welkenhuyzen. — de heren Belmans, De Beul, Meyntjens. — Mordant, Nols.

Zie :

245 (1981-1982) — Nr 1.

— Nrs 2 tot 4 : Amendementen.

Il s'agit de savoir si, dans l'exercice de sa mission, la Régie des T. T. doit se limiter à conclure des contrats avec des firmes privées ou si elle doit participer effectivement aux activités de ces firmes.

Si l'on examine la situation des pays voisins, l'on peut se référer aux exemples français et britanniques. En France a été créée en 1966 la « Société française d'engineering en communication » (SOFRECOM) afin d'assurer le développement de l'équipement en matière de télécommunications. Il s'agit d'une société anonyme dont 30 % du capital est détenu par les pouvoirs publics français et 70 % par 7 groupes bancaires.

L'administration des télécommunications fournit à la société un soutien logistique technique et en personnel. Sa mission va de la conception et de l'étude à la réalisation des installations. En 12 ans, elle a obtenu 250 contrats dans 35 pays, particulièrement dans les anciennes colonies françaises. Son chiffre d'affaires est de 25 millions de FF par an pour un capital d'un million de FF.

La Grande-Bretagne a connu une évolution inverse. Le « British Telecommunications Act » a supprimé en partie le monopole du pouvoir public en rétablissant la concurrence entre les secteurs public et privé.

Le Mercury Consortium réalisera le réseau téléphonique libre en utilisant un réseau de câbles en fibre de verre qui reliera entre elles les grandes villes industrielles britanniques.

La télécommunication par câbles optiques constitue sans aucun doute une technologie d'avenir, étant donné qu'elle offre de nombreux avantages et que l'on peut escompter une baisse appréciable du coût des câbles en fibre de verre.

En Belgique, certaines régions ont la possibilité de prendre des participations dans des sociétés privées, d'autres pas. C'est ainsi que la Régie des Transports maritimes peut prendre des participations dans des firmes privées mais un certain nombre de tentatives de ce genre ont échoué.

Pour les Régies des Postes et des Voies aériennes, la possibilité n'est pas prévue explicitement, tandis que pour la S.N.C.B., elle est inscrite dans la loi organique, depuis que la loi du 1<sup>er</sup> août 1960 y a inséré un nouvel article 1bis. Un arrêté royal distinct est chaque fois requis.

La S.N.C.B. a acquis les participations suivantes :

— Participations prises avant 1960 :

S.A. Société Belgo-Anglaise des Ferry-Boats : 67,7 % du capital;

S.A. Entrepôts frigorifiques de Bâle : 7,7 % du capital;

S.V. Interfrigo : 10,1 % du capital;

S.A. Home du Cheminot : 99,9 % du capital;

S.A. Crédit Immobilier aux Cheminots : 99,9 % du capital;

S.A. Eurofima : 10,0 % du capital;

— Participations prises après le 1<sup>er</sup> août 1960 :

S.A. Edmond Depaire (A.R. 30.04.1963 et 11.06.1981) : 85,65 % du capital;

S.A. Interferry (A.R. 29.09.1966 et 12.01.1971) : 90,00 % du capital;

S.A. Intercontainer (A.R. 05.09.1967) : 5,7 % du capital;

S.V. Railtour (A.R. 11.06.1969 et 31.12.1979) : 3,4 % du capital;

S.V. Transurb Consult (A.R. 07.08.1973) : 24,8 % du capital;

S.A. Seabulk (A.R. 22.07.1980) : 20,00 % du capital;

S.A. Stocatra (A.R. 03.07.1981) : 20,00 % du capital;

De vraag is of de Regie zich bij de vervulling van haar opdracht moet beperken tot het afsluiten van contracten met privé firma's of effectief aan de activiteiten van deze firma's moet deelnemen.

Bekijkt men de toestand in de buurlanden, dan kan verwezen worden naar het Franse en het Britse voorbeeld. In 1966 heeft Frankrijk de « Société française d'engineering en communication » (SOFRECOM) opgericht ten einde de ontwikkeling van de telecommunicatiemiddelen te bevorderen. Het betreft hier een naamloze vennootschap, waarvan 30 % van het kapitaal in handen is van de Franse overheid en 70 % in de handen van zeven bankverenigingen.

De dienst Telecommunicaties verstrekt de maatschappij logistieke steun op technisch gebied en bezorgt er personeel aan. Haar opdracht omvat zowel het ontwerp en de studie van de installaties als de uitvoering ervan. In 12 jaar tijd heeft zij in 35 landen en inzonderheid in de vroegere Franse kolonies 250 contracten in de wacht gesleept. Zij heeft een jaarlijkse omzet van 25 miljoen FF, terwijl haar kapitaal slechts 1 miljoen FF bedraagt.

In Groot-Brittannië heeft zich een andere ontwikkeling voorgedaan. De « British Telecommunications Act » heeft het openbaar monopolie ten dele gesloopt. Concurrentie werd ingevoerd tussen de particuliere sector en de openbare monopoliehouder.

Het Mercury Consortium zal het vrije telefoonnet uitbouwen met gebruikmaking van een glasvezelkabelnetwerk dat de grote Britse industriesteden zal verbinden.

De telecommunicatie via optische kabels is ongetwijfeld een technologie met een toekomst, want ze biedt veel voordelen en een aanzienlijke daling van de kostprijs van de glasvezelkabel mag worden verwacht.

In België kunnen bepaalde regies participaties nemen in particuliere maatschappijen en andere kunnen dat niet. Zo kan de Regie voor Maritiem Transport participaties nemen in particuliere firma's, doch een aantal pogingen in die zin zijn mislukt.

Voor de Regie der Posterijen en die der Luchtwegen is in die mogelijkheid niet uitdrukkelijk voorzien, terwijl zij voor de N.M.B.S. is opgenomen in de organieke wet, sinds de wet van 1 augustus 1960 daar een nieuw artikel 1bis heeft ingevoegd. Telkens is een apart koninklijk besluit vereist.

De N.M.B.S. heeft volgende participaties genomen :

— Vóór 1960 genomen participaties :

N.V. « Société Belgo-Anglaise des Ferry-Boats » : 67,7 % van het kapitaal;

N.V. « Entrepôts frigorifiques de Bâle » : 7,7 % van het kapitaal;

S.C. Interfrigo : 10,1 % van het kapitaal;

N.V. « Home du Cheminot » : 99,9 % van het kapitaal;

N.V. « Crédit Immobilier aux Cheminots » : 99,9 % van het kapitaal;

N.V. Eurofima : 10,0 % van het kapitaal

— Na 1 augustus 1960 genomen participaties :

N.V. Edmond Depaire (K.B. 30.04.1963 en 11.06.1981) : 83,65 % van het kapitaal;

N.V. Interferry (K.B. 29.09.1966 en 12.01.1971) : 90,00 % van het kapitaal;

N.V. Intercontainer (K.B. 05.09.1967) : 5,7 % van het kapitaal;

S.C. Railtour (K.B. 11.06.1969 en 31.12.1979) : 3,4 % van het kapitaal;

S.C. Transurb Consult (K.B. 07.07.1973) : 24,8 % van het kapitaal;

N.V. Seabulk (K.B. 22.07.1980) : 20,00 % van het kapitaal;

N.V. Stocatra (K.B. 03.07.1981) : 20,00 % van het kapitaal;

Ces participations doivent, selon l'article 1bis nouveau précité, être à présent approuvées par arrêté royal.

Le Ministre a demandé à la S.N.C.B. un rapport sur les résultats de ces participations.

La Régie des Télégraphes et des Téléphones se caractérise par le volume considérable (de l'ordre de 15 à 20 milliards) des investissements à assumer, d'où le poids des décisions à prendre et les garanties qui doivent les entourer, notamment sur le plan du contrôle parlementaire.

Des questions se posent dès lors à l'égard d'une régie qui prend une participation dans une firme privée.

— Ne sera-t-elle pas tentée de favoriser le créneau technologique auquel elle participe ?

— Disposera-t-elle de l'indépendance nécessaire dans l'établissement des cahiers des charges ?

— N'y a-t-il pas un danger de créer en quelque sorte le parastatal d'un parastatal, manquant de souplesse ?

— Le contrôle ne risque-t-il pas d'échapper au Parlement sous le motif invoqué qu'il s'agit d'une société commerciale ?

Par conséquent, il faut, d'une part, voir quelle barrière de protection il y a lieu de mettre en place si l'on donne à la régie des possibilités d'actions nouvelles et, d'autre part, examiner si celles-ci n'existent pas déjà dans le cadre actuel.

En effet, l'article 1 de la loi organique du 19 juillet 1930 offre déjà à la régie de vastes possibilités.

Le Ministre souhaite que la R.T.T. réalise les meilleurs résultats financiers possibles afin qu'elle puisse investir au mieux.

L'ampleur des investissements auxquels doit procéder la R.T.T. incite le Gouvernement à faire preuve d'une grande prudence avant de s'engager dans la voie permettant la prise de participation dans des entreprises privées.

Le but est l'amélioration du rendement de la Régie par sa participation à des activités d'entreprises privées, connexes à celles de la régie et susceptibles d'être orientées vers l'exportation telles que celles de recherche-développement.

C'est ainsi que la S.N.C.B. a acquis une participation de plus de 20 % dans la firme « Transurb Consult » qui a été chargée de la réalisation au Zaïre d'un projet de 2,2 milliards de francs.

Le Gouvernement est donc d'accord avec le principe de la prise de participation de la R.T.T. dans des entreprises privées, à condition :

1° qu'un arrêté royal *ad hoc* délibéré en Conseil des Ministres l'autorise dans chaque cas;

2° que l'on commence par les secteurs susceptibles de promouvoir les exportations de notre industrie;

3° que le système soit souple;

4° que la participation soit minoritaire, de façon à ne pas entraîner la Régie dans d'éventuelles difficultés financières subies par la firme privée en question.

Le Gouvernement dépose dès lors un amendement en ce sens (Doc. n° 245/3). Il veut éviter que la Régie soit considérée par ses cocontractants comme étant couverte par l'Etat au cas où les résultats financiers de ses participations seraient mauvais.

..

Le Secrétaire d'Etat déclare ensuite qu'en ce qui concerne la procédure, elle se rallie à l'avis du Ministre des Communications.

Volgens het voornoemde nieuwe artikel 1bis moeten die participaties thans bij koninklijk besluit worden goedgekeurd.

De Minister heeft aan de N.M.B.S. een verslag over de resultaten van die participaties gevraagd.

De Regie van Telegrafie en Telefonie wordt gekenmerkt door een aanzienlijk volume (een orde van grootte van 15 tot 20 miljard) aan investeringen. Vandaar het belang van de beslissingen en van de waarborgen waarmee ze moeten gepaard gaan, met name op het stuk van de parlementaire controle.

Bijgevolg rijzen er vragen ten aanzien van een regie die een participatie neemt in een particuliere firma :

— Zal zij niet geneigd zijn de technologische sector waaraan zij deelneemt, te begunstigen ?

— Zal zij bij het opmaken van de bestekken onafhankelijk genoeg zijn ?

— Bestaat er geen gevaar voor dat om zo te zeggen de parastatale van een parastatale ontstaat, die niet soepel genoeg zal zijn ?

— Bestaat er geen gevaar voor dat de controle aan het Parlement ontsnapt onder het voorwendsel dat het om een handelsvenootschap gaat ?

Bijgevolg moet enerzijds worden nagegaan welke beveiliging moet worden ingebouwd wanneer men aan de Regie nieuwe mogelijkheden geeft, en anderzijds moet worden onderzocht of die niet reeds in het huidige kader bestaat.

Artikel 1 van de organieke wet van 19 juli 1930 biedt de Regie immers reeds uitgebreide mogelijkheden.

De Minister wenst dat de R.T.T. de best mogelijke financiële resultaten boekt om zo goed mogelijk te kunnen investeren.

De omvang van de investeringen die de R.T.T. moet verrichten, zet de Regering tot grote omzichtigheid aan alvorens zij erin toestemt dat een participatie in particuliere bedrijven wordt genomen.

Het is de bedoeling het rendement van de Regie te verhogen via haar participatie in activiteiten van particuliere ondernemingen die verwant zijn met die van de Regie en die naar de uitvoer kunnen worden georiënteerd, zoals de activiteiten inzake onderzoek en ontwikkeling.

Zo heeft de N.M.B.S. een participatie van 20 % verworven in de firma « Transurb Consult », die belast werd met de realisatie van een project van 2,2 miljard frank in Zaïre.

Bijgevolg stemt de Regering er in principe mee in dat de R.T.T. participaties neemt in particuliere ondernemingen, op voorwaarde :

1° dat een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit *ad hoc* het voor elk geval afzonderlijk toestaat;

2° dat men begint met de sectoren die de uitvoer van onze industrie in de hand kunnen werken;

3° dat de regeling soepel is;

4° dat het een minderheidsparticipatie blijft, zodat de Regie niet meegesleurd wordt in mogelijke financiële moeilijkheden van de betreffende particuliere firma.

Derhalve stelt de Regering een amendement in die zin voor (Stuk nr 245/3). Ze wil voorkomen dat de medecontractanten van de Regie deze laatste zouden beschouwen als gedekt door de waarborg van de Staat wanneer de financiële resultaten van haar participaties ongunstig mochten uitvallen.

..

De Staatssecretaris verklaart vervolgens dat zij zich wat de procedure betreft aansluit bij de Minister van Verkeerswezen.

Il est nécessaire de prévoir une procédure souple pour la RTT, ainsi qu'il ressort clairement des divers éléments qui plaident en faveur de la présente modification de l'article 1<sup>er</sup> de la loi créant la Régie des Télégraphes et Téléphones. La Régie doit en effet, pouvoir vérifier le coût et la nature des marchés qui lui sont proposés, et tirer un avantage social de l'exploitation de services qui découlent normalement de son monopole légal. Elle doit pouvoir choisir les moyens les plus économiques et les plus efficaces en vue de l'accomplissement de sa mission. Elle doit se tenir informée des nouvelles techniques de télécommunication et pouvoir faire de la recherche scientifique, ce qui implique une collaboration intégrée avec des institutions spécialisées. Elle doit dès lors pouvoir prendre des participations dans des institutions et sociétés belges, internationales ou étrangères.

L'article 1<sup>er</sup> de la loi organique n'autorise actuellement aucun apport financier.

Le contrat signé avec Promedia a suscité dans le passé des interpellations et questions parlementaires fondamentales. Il convient dès lors de s'assurer qu'il ne s'impose pas de prévoir une garantie plus importante dans le présent projet de loi. Il faut permettre à la R.T.T. de briser son carcan.

Le texte prévoit les garanties juridiques nécessaires en précisant que le Roi devra fixer les conditions pour chaque cas en particulier. Ainsi, la S.N.C.B., en collaboration avec la société « Transurb-Consult » dans laquelle elle a acquis une participation minoritaire, a rendu de grands services à l'industrie belge en contribuant à la promotion de nos produits à l'étranger.

## 2. Discussion générale

Un intervenant se réjouit de la prudence exprimée par le Ministre à l'égard du projet qui, dans son texte originaire, permettrait à la Régie de prendre des participations dans des organismes privés ou publics pour « faire toutes opérations de quelque nature qu'elles soient, se rapportant en tout ou en partie à sa mission ».

Selon l'orateur, la participation doit porter sur un objet bien déterminé relevant expressément de la mission de la Régie et le texte doit dès lors être plus clair.

Le membre regrette qu'actuellement la Régie, qui jouit d'un monopole, se substitue à des entreprises privées et bloque dans certains cas le développement de techniques nouvelles parce qu'il compromettrait sa position de monopole. L'exemple est cité d'une sorte de « télex de poche » mis au point par une firme japonaise et que la régie a refusé d'agréer.

L'intervenant propose dès lors de supprimer l'alinéa 3 de l'article 1<sup>er</sup>, qui prévoit que la Régie peut s'intéresser à la construction, à l'entretien et au fonctionnement des installations privées. Le monopole de la Régie ne se justifie, selon lui, que pour l'utilisation du câble et non pour les installations qui se trouvent à son extrémité.

De petites entreprises pourraient dès lors se charger de mettre en place ces installations, ce qui déchargerait la Régie d'investissements très lourds (en 1981, elle a dû consacrer quelque 1,5 milliard au seul remboursement des emprunts qu'elle a contractés).

En conclusion, l'orateur estime qu'il faut en tout cas limiter l'intervention de la Régie et l'exclure dans toutes les activités où cette intervention n'est pas indispensable, car accroître les investissements de la Régie dans un secteur sans les réduire parallèlement dans un autre, entraîne un danger d'informatisation de notre société.

Het is noodzakelijk een soepele aanpak te voorzien voor de R.T.T. en dit komt duidelijk tot uiting bij de diverse elementen die pleiten in het voordeel van deze wijziging van artikel 1 van de oprichtingswet van de Regie van Telegrafie en Telefonie. De Regie moet immers de kosten en de aard van de overeenkomsten die haar worden voorgesteld kunnen controleren en maatschappelijk voordeel halen uit de exploitatie van diensten die normaal uit haar wettelijk monopolie voortvloeien. Zij moet in staat zijn de meest economische en meest efficiënte middelen te kiezen voor de vervulling van haar opdracht. Zij moet op de hoogte blijven van de ontwikkeling van nieuwe telecommunicatietechnieken en aan wetenschappelijk onderzoek kunnen doen, wat een geïntegreerde samenwerking met gespecialiseerde instellingen vereist. Zij moet daarom kunnen deelnemen in Belgische maar ook in internationale of buitenlandse instellingen of maatschappijen.

Artikel 1 van de oprichtingswet laat thans geen financiële inbreng toe.

Naar aanleiding van de conventie met Promedia werden er in het verleden diepgaande interpellaties en parlementaire vragen gesteld. Dat is zeker van aard om te doen nagaan of er geen grotere garantie ingebouwd moet worden in het huidige wetsontwerp. De R.T.T. moet de mogelijkheid hebben zich uit haar keurslijf te bevrijden.

Op juridisch vlak voorziet de tekst in de nodige waarborgen door voorop te stellen dat voor elk geval de Koning de voorwaarden zal moeten bepalen. Zo heeft de N.M.B.S. met de maatschappij « Transurb-Consult », waarin zij een minderheidsparticipatie bezit, aan de Belgische industrie grote diensten bewezen door het bevorderen van onze producten in het buitenland.

## 2. Algemene bespreking

Een lid verheugt zich over de omzichtigheid die de Minister bij dit ontwerp aan de dag legt. In zijn oorspronkelijke tekst bood het ontwerp immers aan de Regie de mogelijkheid om aanzienlijke participaties te nemen in particuliere- of overheidsinstellingen om « alle handelingen van enigerlei aard te verrichten, die geheel of ten dele op haar opdracht betrekking hebben ».

Volgens spreker moet de participatie slaan op een welbepaald gebied dat uitdrukkelijk tot de opdracht van de Regie behoort, en de tekst moet bijgevolg duidelijker zijn.

Het lid betreurt dat de Regie, die over een monopolie beschikt, zich thans in de plaats stelt van particuliere ondernemingen en in sommige gevallen de ontwikkeling van nieuwe technieken blokkeert omdat ze haar monopoliepositie in gevaar zouden brengen. Hij haalt het voorbeeld aan van een soort « zakformaat-telex », die door een Japanse firma werd uitgevonden en die de Regie weigert te erkennen.

Spreker stelt bijgevolg voor het derde lid van het huidige artikel 1 weg te laten, luidens hetwelk de Regie « belang mag nemen in het aanleggen, het onderhouden en de werking van private inrichtingen ». Het monopolie van de Regie is zijns inziens alleen gewettigd voor het gebruik van de kabel en niet voor de installaties die zich aan het uiteinde ervan bevinden.

Bijgevolg zouden kleine ondernemingen het op zich kunnen nemen die installaties op te stellen, zodat de Regie van zeer zware investeringen zou worden ontlast (in 1981 heeft zij ca. 1,5 miljard moeten besteden uitsluitend aan de terugbetaling van vroeger aangegane leningen).

Tot slot is spreker van oordeel dat de bemoeiing van de Regie hoe dan ook moet worden ingeperkt en dat ze van alle werkzaamheden waarbij haar optreden niet onontbeerlijk is, moet worden uitgesloten; indien de investeringen van de Regie op een bepaald gebied toenemen zonder dat ze elders in dezelfde mate worden verlaagd, ontstaat er gevaar voor overwoekering van onze samenleving door de computer.

Un membre note que le principe établi par le gouvernement précédent est maintenu par le gouvernement actuel. L'essentiel est dès lors de prévoir les garanties nécessaires pour empêcher que l'objectif visé soit dépassé et assurer que le texte soit appliqué dans l'intérêt de la collectivité.

Un autre membre ajoute qu'il s'agit pour la Régie de faire face, avec efficacité et souplesse, aux grandes virtualités dans le secteur des télécommunications. Une formule doit donc être trouvée lui permettant, soit en maintenant les structures actuelles, soit en diversifiant les responsabilités de participer à des recherches et des expériences au niveau international, par exemple dans le créneau de la suspension pendulaire, actuellement étudié par un groupe d'intérêts français, allemands et italiens.

La Belgique seule n'a en effet pas les moyens d'engager de telles recherches.

D'autre part, ne pourrait-on à la R.T.T. mettre sur pied un conseil d'administration, placé sous la tutelle des Ministres responsables et qui assumerait les responsabilités en matière commerciale, administrative et de gestion, à l'instar du conseil d'administration de la S.N.C.B. ?

A la demande de divers membres, le Secrétaire d'Etat précise tout d'abord l'évolution, depuis 1975, du chiffre d'affaires, du nombre d'agents, des investissements, du nombre de raccordements et d'appareils téléphoniques, des demandes en instance et des réalisations durant l'année (annexe I).

Elle fournit également des données sur les perspectives en matière d'investissement pour l'année 1982, ventilées par circonscription (annexe II) et indique quelle extension du nombre d'abonnés est prévue au 31 décembre 1982 et pour 1990 (annexe III).

Le Ministre signale que la Régie des Transports maritimes, la Régie des voies aériennes et les sociétés intercommunales de transport en commun (S.T.I.B., M.I.V.A.) n'ont pas de participations dans des firmes privées.

Il répond ensuite aux divers intervenants.

Il affirme tout d'abord que le monopole de la Régie sur les télécommunications doit être maintenu.

Quant à la non-agrégation de l'appareil japonais évoqué, elle est justifiée notamment par le fait que celui-ci ne garantit pas le caractère confidentiel des communications.

La suggestion d'instaurer un conseil d'administration à la tête de la Régie, comme c'est le cas à la S.N.C.B., est accueillie par le Ministre avec réticence. En effet, la S.N.C.B. est originairement une société commerciale qui a été reprise par l'Etat et est devenue de moins en moins privée, tandis que la R.T.T. est un service public que l'autorité a voulu commercialiser mais qui est encore trop administratif.

Le Ministre en vient ensuite à l'évolution des investissements de la Régie. Ils font en grande partie l'objet de commandes en Belgique, notamment aux Câbleries de Charleroi, Dour, Eupen et Huizingen pour les câbles et aux constructeurs de matériel de commutation et de transmission, d'où l'effet positif sur l'emploi. La Régie joue également à l'étranger le rôle d'ambassadeur du matériel belge.

Jusqu'en 1971, en matière de télécommunication, la R.T.T. et la Belgique étaient considérées sur le plan international comme étant à l'avant-garde mais depuis lors, la situation s'est dégradée, notamment en raison des difficultés de financement. La Régie n'arrive plus à suivre les demandes, e.a. à cause de leur volume et des capacités en personnel, des acquis sociaux et des distances. Des solutions de fortune ont donc dû être appliquées.

En ce qui concerne le cadre du personnel, le Secrétaire d'Etat répond que la norme de personnel qui règle l'évolution du cadre organique n'est actuellement plus en vigueur. La première nor-

Een lid merkt op dat de huidige regering het principiële standpunt van de vorige regering handhaaft. Het is dus zaak om in de nodige waarborgen te voorzien, opdat men het gestelde doel niet voorbijsticht en ervoor te zorgen dat de tekst in het belang van de gemeenschap wordt toegepast.

Een ander lid voegt hieraan toe dat de Regie zich met de nodige doelmatigheid en soepelheid moet opstellen tegenover de aanzienlijke mogelijkheden op het stuk van telecommunicatie. Er moet dus worden gezocht naar middelen waarmee de Regie — zij het nu in haar huidige structuur of na een taakverdeling — kan deelnemen aan internationale onderzoeksprojecten en experimenten, bij voorbeeld met betrekking tot de slingerophanging, waaraan een Frans- Duits- Italiaanse belangengroep thans een studie wijdt.

België alleen is namelijk niet in staat om aan dergelijk speurwerk te doen.

Kan bij de R.T.T., onder toezicht van de verantwoordelijke Ministers, geen raad van beheer worden ingesteld die, naar het voorbeeld van de raad van beheer van de N.M.B.S., commerciële, administratieve en besturende taken op zich zou nemen ?

Op verzoek van een paar leden deelt de Staatssecretaris eerst het verloop mee, sinds 1975, van de omzet, de investeringen, het aantal telefoonaansluitingen en telefoontoestellen, het aantal aanvragen dat in behandeling is en het aantal aanvragen waaraan in de loop van het jaar gevolg werd gegeven (bijlage I).

Voorts verstrekt zij gegevens inzake de vooruitzichten voor de investeringen per subgewest (bijlage II) voor het jaar 1982 en vermeldt zij de vooruitzichten inzake het aantal abonnees op 31 december 1982 en tegen 1990 (bijlage III).

De Minister deelt mee dat de Regie voor Maritiem Transport, de Regie der Luchtwegen en de Intercommunale Maatschappijen voor gemeenschappelijk vervoer (M.I.V.B., M.I.V.A.) geen participaties in privé firma's hebben.

Vervolgens dient hij de verschillende sprekers van antwoord.

Eerst bevestigt hij dat het monopolie van de R.T.T. inzake telecommunicatie behouden moet blijven.

Het Japanse toestel waarvan sprake werd niet erkend omdat het geen garantie biedt dat de vertrouwelijke aard van de gesprekken niet geschonden wordt.

De Minister staat terughoudend tegenover het voorstel om de Regie van een raad van beheer te voorzien zoals bij de N.M.B.S. De N.M.B.S. is immers oorspronkelijk een handelsvennootschap die door de Staat werd overgenomen en steeds minder privaatrechtelijk van aard is geworden, terwijl de R.T.T. een overheidsdienst is die de overheid op commerciële leest heeft willen schoeien maar die nog te administratief getint is.

De Minister heeft het vervolgens over het verloop van de investeringen bij de Regie. Hiervoor worden voornamelijk bestellingen geplaatst bij Belgische bedrijven, met name bij de kabelfabrieken van Charleroi, Dour, Eupen en Huizingen en bij de fabrikanten van commutatie- en transmissiematerieel, wat een gunstige weerslag heeft op de werkgelegenheid. Ook in het buitenland vervult de Regie de rol van ambassadeur voor het Belgische materieel.

Tot 1971 werden de R.T.T. en België inzake telecommunicatie internationaal als pioniers beschouwd, maar sindsdien is de toestand verslecht, met name ingevolge de financieringsmoeilijkheden. De Regie kan het ritme van de aanvragen niet meer volgen, met name wegens het grote aantal daarvan, het personeelsbestand, de sociale rechten van het personeel en de afstanden. Er moesten dus lapmiddelen worden gebruikt.

In verband met de personeelsformatie antwoordt de Staatssecretaris dat de personeelsnorm die de evolutie van de personeelsformaties regelt op dit ogenblik vervallen is. De eerste personeels-



me de personnel, qui était applicable pour une période de cinq ans et qui a été ensuite reconduite pour un an, prévoyait une extension du cadre organique de 1/2 % pour un accroissement de 1 % du nombre d'abonnés. La dernière norme prévoyait une extension du cadre de 0,4 % au lieu de 0,5 %. Cette dernière norme était applicable pour une période de 3 ans, et ce jusqu'à la fin de 1981. A l'heure actuelle, il y a lieu d'examiner s'il convient de prévoir une nouvelle norme générale pour 1982 et les années ultérieures.

Un membre pose les questions suivantes :

— La R.T.T., dont la dette est considérable, trouvera-t-elle les capitaux suffisants pour faire face à ses obligations quant aux prises de participations prévues ?

— Une distinction sera-t-elle faite entre les grands et les petits fournisseurs de la Régie ?

Une firme privée peut-elle être obligée d'accepter une participation de l'Etat ?

— Où en est le contrat avec la firme « Promedia » ?

Cette firme a été créée en 1969 en vue d'assurer la publication des annuaires des téléphones. Auparavant ces annuaires étaient publiés par la Régie même et cette activité était déficitaire malgré les recettes publicitaires. En 1970, la firme a engagé 250 personnes et elle a proposé de reprendre le personnel de la R.T.T. affecté à cette publication. La firme Promedia occupe actuellement plus de 585 personnes.

La Régie touche 11,2 % du chiffre d'affaires de Promedia qui verse environ 2 milliards de francs de salaires et qui paie plus de 3,5 milliards de francs au Trésor.

Certains prétendent que la firme Promedia réalise des bénéfices considérables. Le bilan pour l'année 1980 fait ressortir que les bénéfices s'élèvent à 182 millions pour un chiffre d'affaires de 1,9 milliards, soit 9,6 %, ce qui constitue une marge bénéficiaire normale si l'on veut disposer de moyens nécessaires pour continuer à investir.

En 1981, la firme Promedia a versé à la Régie 260 millions; il s'agit de revenus nets n'impliquant aucun risque.

Le contrat vient à expiration en 1983 et le membre souhaite qu'en la matière le Gouvernement fasse preuve de la plus grande prudence, car il convient d'éviter que la Régie en revienne à la situation d'avant 1968. Elle pourrait probablement obtenir un pourcentage plus élevé sur le chiffre d'affaires de la firme Promedia.

Le membre demande enfin que l'Etat prenne le plus grand nombre possible de participations minoritaires dans les domaines où la collaboration entre les secteurs public et privé peut contribuer à la promotion des produits belges à l'étranger.

Le Ministre répond ce qui suit :

1) En ce qui concerne la gestion financière de la Régie, la dette s'élève à quelque 130 milliards, dont 32 en devises étrangères.

Chaque année, la Régie doit trouver 20 milliards, ce qui ne va pas sans difficultés. Le Gouvernement a décidé que la majeure partie des crédits affectés à la R.T.T. est destinée à être investie dans des technologies de pointe.

Le Ministre reviendra ultérieurement sur la gestion financière de la Régie.

2) Aucune firme ne sera obligée d'accepter une participation de la Régie.

Elle orientera son action de préférence vers les nouveaux secteurs (par exemple « l'ingénierie », le savoir-faire) plutôt que de s'immiscer dans les petites ou grandes sociétés existantes.

3) En 1980, la firme Promedia a réalisé un bénéfice net de 182 millions.

Le Ministre cite le cas de l'inspection des voitures automobiles; ce service est assuré par une firme privée qui paie des taxes et qui réalise des résultats financiers satisfaisants tout en appliquant des tarifs modérés.

norme die voor een periode van 5 jaar geldig was en nadien voor 1 jaar verlengd werd, voorzag de uitbreiding met een 1/2 % van de personeelsformatie voor een aangroei met 1 % van het aantal telefoon-abonnees. De laatste norm voorzag een aangroei van de personeelsformatie met 0,4 % i.p.v. 0,5 %. Deze laatste norm was geldig voor een periode van 3 jaar en dit tot einde 1981. Op dit ogenblik moet er nagegaan worden of het geraden is te voorzien in een nieuwe algemene norm voor 1982 en volgende jaren.

Een lid stelt volgende vragen :

— Zal de R.T.T., die een enorme schuldenlast heeft, voldoende de kapitalen vinden om haar verbintenissen inzake de in uitzicht gestelde participaties te kunnen nakomen ?

— Zal er een verschil worden gemaakt tussen de grote en de kleine leveranciers van de Régie ?

Kan een privé firma worden verplicht een participatie door de Staat te aanvaarden ?

— Hoe staat het met het contract met de firma « Promedia » ?

Deze firma is in 1969 ontstaan om de telefoongids te publiceren. Tot dan werd deze door de Régie zelf gepubliceerd en was deze activiteit verlieslatend ondanks de publiciteitsontvangsten. In 1970 heeft de firma 250 mensen aangeworven en heeft ze voorgesteld het personeel van de R.T.T. dat zich daarmee bezig hield, over te nemen. Promedia stelt thans meer dan 585 personen te werk.

De Régie krijgt 11,2 % van de omzet van Promedia die ongeveer 2 miljard frank lonen betaalt en meer dan 3,5 miljard frank aan de Schatkist.

Er wordt beweerd dat Promedia grote winsten maakt. Uit de balans voor 1980 ressorteert dat de winst 182 miljoen bedraagt op een omzet van 1,9 miljard, dit is 9,6 %, wat een gewone winstmarge betekent, wil men de middelen hebben om verder te investeren.

Promedia heeft in 1981 aan de Régie 260 miljoen opgebracht, d.w.z. een zuiver inkomen zonder risico.

Het contract eindigt in 1983 en het lid wenst dat de Regering bij deze gelegenheid zeer omzichtig zou optreden, want er moet vermeden worden dat de Régie tot de toestand van vóór 1968 zou terugkomen. Waarschijnlijk kan ze een hoger percentage op de omzet van de firma bekomen.

Tenslotte vraagt het lid dat de Staat zoveel mogelijk minderheidsparticipaties zou nemen daar waar de medewerking tussen de privésector en de openbare sektor de Belgische producten in het buitenland kan bevorderen.

De Minister antwoordt het volgende :

1) Inzake het financieel beleid van de Régie bedraagt de schuld ongeveer 130 miljard, waarvan 32 in buitenlandse deviezen.

De Régie moet 20 miljard per jaar vinden, wat moeilijk is. De Regering is overeengekomen dat de R.T.T. een leeuwenaandeel van de kredieten zal krijgen om in de spits technologie te investeren.

Er zal later op het financieel beleid van de Régie worden teruggekomen.

2) Geen enkele firma zal worden verplicht een deelneming van de Régie te aanvaarden.

Ze zal liever optreden in nieuwe sectoren (b.v. « engineering », « know how ») dan zich in bestaande maatschappijen — grote of kleine — te mengen.

3) De firma « Promedia » heeft in 1980 een nettowinst van 182 miljoen gemaakt.

De Minister meldt het geval van de automobielsinspectiedienst die wordt waargenomen door een particuliere firma die belastingen betaalt en goede financiële resultaten bekomt met matige tarieven.

Dans les pays voisins les possibilités d'exportation de la Belgique dans le domaine des télécommunications sont insignifiantes, parce que chacun de ces pays applique un régime de monopole de fait.

Dans les secteurs des technologies nouvelles, la Régie doit, avec l'aide de l'Etat, s'intéresser aux marchés ouverts; le présent projet de loi a pour objet d'ouvrir des voies nouvelles.

Le Secrétaire d'Etat reconnaît que la R.T.T. n'a pas fait une mauvaise affaire en traitant avec Promedia, mais elle fait remarquer que le contrat a encore profité davantage à Promedia. Il incombe au Ministre et au Secrétaire d'Etat de défendre les intérêts de la R.T.T. Celle-ci doit en effet pouvoir profiter bien davantage des bénéfices réalisés par cette firme, pour laquelle le contrat s'est révélé une « affaire en or ».

Il faut rétablir l'équilibre dans les relations entre Promedia et la R.T.T., et, en l'espèce, il y a lieu d'éviter toute naïveté. Le Secrétaire d'Etat attire ensuite l'attention sur le fait que pour ses commandes d'équipements de commutation, la R.T.T. reste encore liée jusqu'en 1986 par les conventions de 1971 conclues à ce sujet avec le secteur privé.

Un membre demande si, tel qu'il est formulé, l'amendement du Gouvernement n'exclut pas les sociétés mixtes. Le texte n'est, en effet, pas explicite sur ce point : il y est question de participation minoritaire à des organismes ou sociétés publiques ou privées, belges, étrangères ou internationales.

Le Ministre répond que les sociétés mixtes ne sont pas exclues..

### 3. Discussion des articles

L'article 1<sup>er</sup> de la loi du 19 juillet 1930 créant la Régie des Télégraphes et des Téléphones, qui est modifié par le projet de loi, est libellé comme suit :

« Il est créé une personne civile, dénommée « Régie des Télégraphes et des Téléphones ».

» La Régie des Télégraphes et des Téléphones exploite, dans l'intérêt général, avec application des méthodes industrielles et commerciales, la télégraphie et la téléphonie avec et sans fil.

» Elle peut s'intéresser à la construction, à l'entretien et au fonctionnement des installations privées.

» Les obligations de la Régie sont réputées commerciales. »

M. Hendrick a déposé un amendement (*Doc. n° 245/4-I*) tendant à ajouter un second article au projet. Il complète le deuxième alinéa de l'article 1<sup>er</sup> de la loi par la disposition suivante : « Cette exploitation se limite à la tonalité et au réseau et ne comprend pas les postes, centrales et autres appareils qui y sont raccordés ».

Comme cet amendement se rapporte à un alinéa de l'article 1<sup>er</sup> de la loi, qui précède l'alinéa visé par le projet, il est traité en premier lieu.

L'auteur justifie son amendement comme suit. Parmi les parastataux, la R.T.T. a accaparé le volume d'investissements le plus important et, comme le présent projet lui permettra d'intervenir par voie de participation, l'auteur estime indispensable de réduire ses activités dans un autre secteur, en l'occurrence celui de l'installation des postes, centrales et autres appareils raccordés au réseau. Cela permettrait à de petites entreprises de dimension modeste de reprendre ce marché, en créant pour elles un secteur d'activité.

D'autre part, l'amendement limiterait le monopole de l'exploitation de la Régie et empêcherait celle-ci de refuser, pour protéger sa position de monopole, l'agrégation de certains appareils nouveaux et valables. Un secteur de haute technicité sera donc relancé.

In de omringende landen is de Belgische uitvoerkracht inzake telecommunicatie onbeduidend omdat elk van deze landen in feite een monopolie bezit.

De Regie moet, met de steun van de Staat, in technologisch nieuwe sectoren op de open markten optreden en dit wetsontwerp tracht deze nieuwe wegen open te maken.

De Staatssecretaris legt uit dat de R.T.T. weliswaar geen slechte zaak heeft gedaan met het geval Promedia, maar dat het omgekeerde nog meer waar is. Het is de plicht van de Minister en de Staatssecretaris de belangen van de R.T.T. te verdedigen. Zij moet immers aanzienlijk meer kunnen halen uit de winsten welke die firma heeft gemaakt, want ze heeft inderdaad « gouden zaken » gedaan.

De balans tussen Promedia en de R.T.T. moet in evenwicht worden gebracht en men mag in deze zaak niet naïef zijn. De Staatssecretaris vestigt voorts de aandacht op het feit dat de bestellingen van commutatieuitrustingen door de R.T.T. tot in 1986 nog steeds gebonden blijven aan de conventies van 1971 met de privé-sector dienaangaande.

Een lid vraagt of de formulering van het regeringsamendement de gemengde maatschappijen niet uitsluit. Dat is immers niet uitdrukkelijk bepaald in de tekst die spreekt van participatie bij wijze van minderheidsdeelneming in openbare of particuliere Belgische, buitenlandse of internationale instellingen of maatschappijen.

De Minister antwoordt dat de gemengde maatschappijen niet uitgesloten zijn.

### 3. Bespreking van de artikelen

Artikel 1 van de wet van 19 juli 1930 tot oprichting van de Regie van telegraaf en Telefoon dat bij het ontwerp wordt gewijzigd, luidt als volgt :

« Er wordt een rechtspersoon in het leven geroepen onder de benaming « Regie van Telegrafie en Telefonie ».

» De Regie van Telegrafie en Telefonie exploiteert, in het algemeen belang en volgens nijverheids- en handelsmethodes, de telegrafie en telefonie met en zonder draad.

» Zij mag belang nemen in het aanleggen, het onderhouden en het werken van private inrichtingen.

» De verplichtingen van de Regie worden geacht handelsverplichtingen te zijn. »

De heer Hendrick heeft een amendement ingediend (*Stuk nr 245/4-I*) dat ertoe strekt aan het ontwerp een tweede artikel toe te voegen, waarbij artikel 1 van de wet aangevuld wordt met de volgende bepaling : « Deze exploitatie blijft beperkt tot de overbrenging van het geluid en tot het net; de toestellen, de centrales en de andere apparaten die daarop zijn aangesloten, zijn daar niet inbegrepen ».

Aangezien dit amendement betrekking heeft op een lid van artikel 1 van de wet dat het in het ontwerp bedoelde lid voorafgaat, wordt het in de eerste plaats behandeld.

De R.T.T. is de parastatale instelling die beslag heeft gelegd op het grootste gedeelte van de investeringen en aangezien dit ontwerp haar de mogelijkheid zal bieden op te treden bij wijze van participatie, acht de indiener het nodig haar activiteit te beperken in een andere sector, nl. die van de installatie van de toestellen, de centrales en de andere apparaten die op het net aangesloten zijn. Zo'n beperking zou voor de kleine ondernemingen een nieuw werkterrein scheppen en aldus de gelegenheid bieden om dat gedeelte van de markt over te nemen.

Voorts zou het amendement het exploitatiemonopolie van de Regie beperken en het zou deze laatste beletten ter bescherming van haar monopolie, de erkenning te weigeren van bepaalde toestellen die op nieuwe en deugdelijke technieken zijn gebaseerd. Een technologisch geavanceerde sector zou aldus worden aangewengd.

Le Ministre fait remarquer qu'une grande partie de l'installation est déjà privatisée et cite l'inauguration récente, à la Communauté européenne, d'un central téléphonique réalisé par la firme « Siemens ».

En outre, pour une série de travaux, la Régie se fait assister par des entreprises privées.

D'autre part, le Ministre estime que les termes de l'amendement sont très limitatifs et ne couvrent pas certaines techniques comme par exemple le télétext.

Il déclare enfin que le Gouvernement n'a pas l'intention de modifier la loi fondamentale créant la R.T.T. mais qu'il prend acte de l'idée émise par l'auteur de l'amendement.

Le Secrétaire d'Etat souligne que des investissements considérables doivent être consacrés au réseau même. La mesure proposée n'aurait qu'une incidence sur les besoins d'investissement de la R.T.T., étant donné que la plupart des investissements doivent être effectués au préalable, afin de permettre l'installation de l'appareillage terminal. Il faut en effet que la ligne soit installée et disponible pour que les appareils puissent entièrement fonctionner. Cela ne peut donc être un argument en faveur de l'objectif visé par l'amendement. Il s'impose cependant que la Régie suive une politique plus évolutive sur le plan de la technologie de pointe et puisse apporter sa collaboration dans ce domaine.

L'amendement est rejeté à l'unanimité.

..

L'article unique du projet fait l'objet d'amendements présentés par votre rapporteur (*Doc. n° 245/2*), le Gouvernement (*Doc. n° 245/3*) — amendement qui fait lui-même l'objet d'un sous-amendement de M. Bourry (*Doc. n° 245/4-II*) — et par M. Hendrick (*Doc. n° 245/4-I*).

L'amendement de votre rapporteur vise à prévoir que la Régie peut, dans les conditions fixées par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, par voie de participation minoritaire à des organismes ou sociétés existants ou à créer, belges, étrangers ou internationaux, faire toutes opérations se rapportant à ses activités et de nature à améliorer ses résultats.

L'amendement du Gouvernement vise à compléter le projet de loi initial en y ajoutant deux éléments : la délibération en Conseil des Ministres et la participation minoritaire.

Votre rapporteur retire son amendement, étant donné qu'il est repris pratiquement en entier par le Gouvernement. Seul ce dernier membre de phrase, qui prévoit que les opérations que la Régie peut faire doivent être de nature à améliorer ses résultats, ne figure pas dans l'amendement du Gouvernement.

Le Ministre estime qu'il est évident que le projet de loi déposé doit améliorer les résultats de la R.T.T., mais il fait observer qu'il est à son avis difficile de le préciser dans la loi. Il confirme cependant que tel est bien le but du projet de loi.

Le Secrétaire d'Etat souligne que le Parlement conserve en tout état de cause son droit de contrôle normal. La R.T.T. est l'un des parastataux de la catégorie A énumérés dans la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, et son budget doit être approuvé chaque année par le Parlement, de sorte que celui-ci peut également contrôler le résultat des participations de la R.T.T. à des organismes ou sociétés.

De Minister merkt op dat een groot gedeelte van de installatie reeds geprivatiseerd is en hij haalt het voorbeeld aan van de recente ingebruikneming van een telefooncentrale bij de Europese Gemeenschap die door de firma « Siemens » werd geïnstalleerd.

Bovendien laat de Regie zich voor een reeks werkzaamheden bijstaan door particuliere ondernemingen.

Voorts meent de Minister dat de bewoordingen van het amendement erg limitatief zijn en sommige technieken, zoals teletex, niet dekken.

Ten slotte verklaart hij dat de Regering niet van plan is de organieke wet houdende oprichting van de R.T.T. te wijzigen; niettemin neemt hij akte van de idee die de auteur van het amendement naar voren heeft gebracht.

De Staatssecretaris legt de klemtoon op de aanzienlijke investeringen die reeds voor het net zelf moeten worden gedaan. Het effect van de voorgestelde maatregel op de investeringsbehoeften van de R.T.T. zou zeer gering zijn aangezien praktisch alle investeringen vooraf moeten worden gedaan om de plaatsing van de eindapparatuur mogelijk te maken. De volledige lijn moet immers aangelegd en beschikbaar zijn alvorens de toestellen kunnen functioneren. Het kan dus geen argument zijn in het voordeel van de door het amendement beoogde doelstelling. Het is evenwel noodzakelijk dat de Regie een meer evolutief beleid op het stuk van de spijstechnologie volgt en daaraan kan meewerken.

Het amendement wordt eenparig verworpen.

..

Op het enig artikel van het ontwerp werden amendementen ingediend door uw rapporteur (*Stuk nr 245/2*), door de Regering (*Stuk nr 245/3*) waarop de heer Bourry een subamendement heeft ingediend (*Stuk nr 245/4-II*) en door de heer Hendrick (*Stuk nr 245/4-I*).

Het amendement van uw rapporteur strekt er toe, een tekst in te dienen die voorziet dat de Regie, onder de voorwaarden bepaald door de Koning bij een in ministerraad overlegd besluit, bij wijze van minderheidsdeelneming in reeds bestaande of nog op te richten Belgische, buitenlandse of internationale instellingen of maatschappijen, alle handelingen mag doen die betrekking hebben op haar activiteiten en van aard zijn om de resultaten ervan te verbeteren.

Het amendement van de Regering strekt er toe het originele wetsontwerp met twee elementen aan te vullen : de beraadslaging in de Ministerraad en de minderheidsdeelneming.

Uw rapporteur trekt zijn amendement in vermits het praktisch volledig door de Regering is overgenomen op de laatste woorden na, nl. de melding dat de handelingen die de Regie zal mogen doen van aard moeten zijn om de resultaten van haar activiteiten te verbeteren.

De Minister oordeelt dat het evident is dat het ingediende wetsontwerp de resultaten van de R.T.T. moet verbeteren. Maar het is zijns inziens moeilijk dat in de wet in te schrijven. Hij bevestigt echter dat dit wel degelijk het doel is van het wetsontwerp.

De Staatssecretaris vestigt de aandacht op het feit dat het Parlement in elk geval zijn normale controle behoudt. De R.T.T. behoort tot de parastatale van categorie A opgesomd in de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle van sommige instellingen van openbaar nut, en haar begroting moet elk jaar goedgekeurd worden door het Parlement, zodat op die wijze het eveneens controle uitoefent op het resultaat van de deelnemingen van de R.T.T. in instellingen of maatschappijen.



L'amendement de M. Hendrick tend à remplacer, dans le deuxième alinéa de l'article unique, les mots « dans les conditions fixées pour chaque cas par le Roi, sur proposition du Ministre qui a les Télégraphes et les Téléphones dans ses attributions » par les mots « dans les conditions fixées pour chaque cas par une loi ».

L'auteur estime que la prise de participation de la Régie à des organismes publics ou privés ne sera vraisemblablement pas très fréquente et que l'intervention du législateur est donc parfaitement concevable, d'autant que le budget de l'Etat se verra directement affecté par les investissements qui découleront du présent projet.

Le Ministre déclare que l'amendement du Gouvernement représente un compromis entre deux positions extrêmes consistant respectivement à donner à la Régie le champ libre ou à prévoir l'autorisation du Parlement pour chaque prise de participation.

Il estime que l'intervention du Conseil des Ministres et le fait que la participation doit être minoritaire constituent des garanties suffisantes et qu'il importe de conserver à la Régie une certaine souplesse de gestion.

Le Ministre demande dès lors le rejet de l'amendement de M. Hendrick, ce qui a lieu à l'unanimité.

∴

Le sous-amendement de M. Bourry tend à supprimer le mot « minoritaire ».

L'auteur estime que sa proposition est à mi-chemin entre le texte originaire du projet, déposé sous le Gouvernement précédent, et l'amendement du Gouvernement, puisqu'elle ouvre la possibilité d'une participation majoritaire mais n'exclut aucunement une participation minoritaire.

Une telle participation signifie un apport de capital de la Régie à un organisme mais ne lui garantit pas que celui-ci suivra une politique conforme aux intérêts de la Régie, car cette dernière ne participera pas à la gestion de l'organisme visé.

En outre, selon l'auteur, il n'y a pas de raison de prévoir pour la R.T.T. un autre régime que celui qui existe déjà pour la S.N.C.B. et la Régie des Transports maritimes.

Le Ministre objecte que le caractère minoritaire de la participation constitue un élément fondamental de l'amendement du Gouvernement.

Il faut tenir compte du volume énorme des investissements à réaliser par la Régie et faire preuve de prudence à l'égard du nouveau domaine dans lequel elle va pouvoir s'engager en vertu du présent projet. Il faut éviter, d'une part, qu'elle puisse être entraînée dans des difficultés financières suite à sa prise de participation majoritaire dans une firme qui, ultérieurement, serait confrontée à la faillite et, d'autre part, que, par l'effet d'une prise de participation majoritaire de la Régie dans une société, celle-ci soit assimilée à la Régie.

La position du Gouvernement semble donc au Ministre offrir les meilleures garanties d'une démarche à la fois prudente et efficace.

Le Secrétaire d'Etat déclare que le Gouvernement a voulu limiter les risques dans une première phase et que la participation sera sélective et limitée au secteur des télécommunications.

Il s'agit en l'occurrence d'activités dont la mise en œuvre n'est possible qu'en raison de la relation étroite qu'elles présentent avec la mission particulière de la R.T.T. ou de la création de nouveaux services ou produits en appliquant les normes modernes de commercialisation. Il n'est pas question de prendre à tout prix

Het amendement van de heer Hendrick strekt ertoe in het tweede lid van het enige artikel de woorden « onder de voorwaarden die de Koning voor elk geval bepaalt op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de Telegrafie en de Telefonie behoort... » te vervangen door de woorden « onder de voorwaarden die een wet voor elk geval bepaalt ».

De indiener is van mening dat de participaties van de Regie in openbare of privéinstellingen wellicht niet zeer talrijk zullen zijn en dat de tussenkomst van de wetgever dus volkomen begrijpelijk is, te meer daar de Rijksbegroting de directe invloed zal ondergaan van de investeringen die uit dit ontwerp zullen voortkomen.

De Minister verklaart dat het regeringsamendement een compromis tussen twee extreme stellingen vormt: de ene wil aan de Regie de vrije hand laten, de andere wil de toestemming van het Parlement voor elke participatie voorschrijven.

Hij is van oordeel dat de instemming van de Ministerraad samen met het feit dat het een minderheidsparticipatie moet zijn, voldoende waarborgen vormen en dat men de regie enige soepelheid in haar beleid moet laten.

Bijgevolg vraagt de Minister het amendement van de heer Hendrick te verwerpen, wat met eenparigheid gebeurt.

∴

Het subamendement van de heer Bourry wil het woordgedeelte « minderheids- » weglaten.

De auteur is van mening dat zijn voorstel halfweg staat tussen de oorspronkelijke tekst van het ontwerp die door de voorgaande Regering werd ingediend en het regeringsamendement. De voorgestelde tekst biedt de mogelijkheid een meerderheidsparticipatie te nemen, maar sluit geenszins een minderheidsparticipatie uit.

Een dergelijke participatie betekent een kapitaalbreng door de Regie in een instelling, maar verleent de Regie niet de waarborg dat die instelling een beleid zal volgen dat met de belangen van de Regie strookt, want deze zal niet deelnemen aan het beleid van de instelling in kwestie.

Bovendien is er volgens de auteur geen reden om te bepalen dat de R.T.T. een andere regeling zal krijgen dan die welke reeds voor de N.M.B.S. en de Regie voor Maritiem Transport bestaat.

De Minister werpt op dat het minderheidskarakter van de participatie een grondgegeven van het regeringsamendement vormt.

Er dient rekening te worden gehouden met het enorme volume van de investeringen die de Regie moet verrichten. Het nieuwe gebied waarin zij op grond van voorliggend ontwerp haar activiteiten zal ontplooien, moet met omzichtigheid worden benaderd. Enerzijds moet worden voorkomen dat de Regie meegesleurd wordt in financiële moeilijkheden wegens een meerderheidsparticipatie in een firma die nadien failliet gaat, en anderzijds dat een vennootschap, ten gevolge van een meerderheidsparticipatie van de Regie, met de Regie wordt vereenzelvigd.

Het standpunt van de Regering lijkt, aldus de Minister, de beste waarborgen te bieden voor een zowel omzichtige als doeltreffende aanpak.

De Staatssecretaris verklaart dat de Regering in een eerste stadium de risico's heeft willen beperken en dat de participaties selectief zullen gebeuren en tot de telecommunicatiesector beperkt zullen blijven.

Het gaat hier met name om activiteiten waarvan de ontwikkeling alleen mogelijk is omwille van de nauwe samenhang met de eigen opdracht van de R.T.T. of dan wel de ontwikkeling van nieuwe diensten of produkten met toepassing van eigentijdse normen van commercialisering. Het is geenszins de bedoeling te

une participation dans n'importe quel secteur, mais uniquement dans ceux où la R.T.T. peut apporter son savoir-faire qui est considérable, en vue d'une commercialisation dynamique des services et des produits de télécommunication. Il est donc envisagé de prendre des participations dans des sociétés ou organismes internationaux qui exercent de telles activités.

Elle ajoute qu'une participation majoritaire pose évidemment le problème du management dans les services publics. Le secteur public belge ne dispose pas d'un nombre suffisant de bons gestionnaires, ce qui constitue un handicap grave. Notre pays n'a pas de tradition dans ce domaine. On pourrait éventuellement remédier dans une certaine mesure à cette situation dans le cadre de la formation des fonctionnaires, car il est malaisé de trouver de bons gestionnaires pour le secteur public. Il ne faut pas négliger par ailleurs l'importance de la surpolitisation.

Le sous-amendement de M. Bourry est rejeté par 12 voix contre 4.

∴

L'amendement du Gouvernement, qui tend à remplacer l'article unique, est adopté par 12 voix contre 4.

*Le Rapporteur,*

E. DESUTTER.

*Le Président,*

A. BAUDSON.

allen prijze te participeren in gelijk welke sector, maar enkel in die waar de know how waarover de R.T.T. toch ruimschoots beschikt, heeft, kan worden ingebracht en gericht is op een dynamische commercialisering van de telecommunicatiediensten en -producten. In dat verband wordt gedacht aan deelneming in internationale instellingen of maatschappijen die dergelijke activiteiten verrichten.

Zij voegt eraan toe dat een meerderheidsparticipatie uiteraard het probleem oproept van het management in de openbare diensten. De overheidssector heeft in België niet voldoende goede managers, wat als een grote handicap wordt ervaren. Het land heeft op dat stuk geen traditie. Daaraan zou eventueel iets kunnen worden gedaan bij de vorming van de ambtenaren want het is moeilijk goede managers te vinden voor de openbare sector. Daarbij mag men evenmin de kwestie van de overpolitisering niet uit het oog verliezen.

Het subamendement van de heer Bourry wordt met 12 tegen 4 stemmen verworpen.

∴

Het amendement van de Regering dat het enige artikel vervangt, wordt aangenomen met 12 tegen 4 stemmen.

*De Rapporteur,*

E. DESUTTER.

*De Voorzitter,*

A. BAUDSON.

#### TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION

##### Article unique.

Dans l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 19 juillet 1930 créant la Régie des Télégraphes et des Téléphones, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 3 et 4 :

« Elle peut également, dans les conditions fixées pour chaque cas par le Roi, sur proposition du Ministre qui a les Télégraphes et les Téléphones dans ses attributions et après délibération en Conseil des Ministres, par voie de participation minoritaire à des organismes ou sociétés publics ou privés, existants ou à créer, belges, étrangers ou internationaux, faire toutes opérations de quelque nature qu'elles soient, se rapportant en tout ou en partie à sa mission ».

#### TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

##### Enig artikel.

In artikel 1 van de wet van 19 juli 1930 tot oprichting van de Regie van Telegraaf en Telefoon wordt het volgende lid ingevoegd tussen het derde en het vierde lid :

« Zij mag ook, onder de voorwaarden die de Koning voor elk geval bepaalt op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de Telegrafie en de Telefonie behoort en na beraadslaging in de Ministerraad, bij wijze van minderheidsdeelneming in reeds bestaande of nog op te richten openbare of private Belgische, buitenlandse of internationale instellingen of maatschappijen, alle handelingen van enigerlei aard verrichten, die geheel of ten dele op haar opdracht betrekking hebben ».

## ANNEXE I

## BIJLAGE I

## REGIE DES TELEGRAPHES ET DES TELEPHONES

Chiffre d'affaires (en milliards de francs)

## REGIE VAN TELEGRAFIE EN TELEFONIE

Omzetcijfer (in miljarden frank)

| 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| 22,9 | 25,8 | 30,6 | 33,4 | 36,4 | 39,2 | 41,9 |

Nombre d'agents pour 1 000 abonnés

Aantal personeelsleden per 1 000 abonnees

| 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 |
|------|------|------|------|------|------|------|
| 15,0 | 14,4 | 13,4 | 12,8 | 12,3 | 11,6 | 11,2 |

Investissements et moyens propres  
(en milliards de francs)Investerings en eigen middelen  
(in miljarden frank)

| 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 |
|------|------|------|------|------|------|------|
|------|------|------|------|------|------|------|

Total : — *Totaal* :

|      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|
| 15,7 | 15,5 | 15,7 | 15,5 | 14,9 | 17,3 | 18,0 |
|------|------|------|------|------|------|------|

Appel au marché des capitaux : — *Beroep op kapitaalmarkt* :

|      |      |     |     |     |     |     |
|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| 10,5 | 10,1 | 7,9 | 7,7 | 5,6 | 8,6 | 9,6 |
|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|

Moyens propres : — *Eigen middelen* :

|     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 5,2 | 5,4 | 7,8 | 7,8 | 9,3 | 8,7 | 8,4 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

Evolution du nombre de raccordements et d'appareils téléphoniques  
(en millions)Evolutie telefoonaansluitingen en telefoontoestellen  
(in miljoenen)

| 1975 | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 | 1981 |
|------|------|------|------|------|------|------|
|------|------|------|------|------|------|------|

Appareils téléphoniques : — *Telefoontoestellen* :

|      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|
| 2,77 | 2,97 | 3,07 | 3,24 | 3,42 | 3,61 | 3,79 |
|------|------|------|------|------|------|------|

Raccordements au réseau téléphonique : — *Telefoonaansluitingen* :

|      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|
| 1,84 | 1,92 | 2,03 | 2,15 | 2,29 | 2,44 | 2,59 |
|------|------|------|------|------|------|------|

| Demandes non satisfaites : déménagements et raccordements<br>(× 1 000) |      |      |      | Hangende aanvragen : verhuizingen en aansluitingen<br>(× 1 000) |      |      |
|------------------------------------------------------------------------|------|------|------|-----------------------------------------------------------------|------|------|
| 1975                                                                   | 1976 | 1977 | 1978 | 1979                                                            | 1980 | 1981 |
| Déménagements : — <i>Verhuizingen</i> :                                |      |      |      |                                                                 |      |      |
| 11,6                                                                   | 12,2 | 13,5 | 14,3 | 16,8                                                            | 15,6 | 13,5 |
| Rendements : — <i>Aansluitingen</i> :                                  |      |      |      |                                                                 |      |      |
| 37,3                                                                   | 48,5 | 44,3 | 52,6 | 70,3                                                            | 65,8 | 61,4 |
| Réalizations pendant l'année (× 1 000)                                 |      |      |      | Verwezenlijkingen gedurende het jaar (× 1 000)                  |      |      |
| 1975                                                                   | 1976 | 1977 | 1978 | 1979                                                            | 1980 | 1981 |
| 236                                                                    | 246  | 260  | 285  | 300                                                             | 318  | 320  |

## ANNEXE II

Programme probable d'investissements pour 1982 — article 12 « Travaux d'établissement confiés à des tiers », sur base d'un crédit d'investissement de 17 milliards de francs.

## I. — Circonscriptions T.T. et services assimilés

|                                                   | (En milliers de francs) |
|---------------------------------------------------|-------------------------|
| Circonscription T.T. — Charleroi ... ..           | 498 000                 |
| Circonscription T.T. — Gand ... ..                | 520 245                 |
| Circonscription T.T. — Malines ... ..             | 540 700                 |
| Circonscription T.T. — Libramont ... ..           | 318 715                 |
| Circonscription T.T. — Bruges ... ..              | 625 046                 |
| Circonscription T.T. — Mons ... ..                | 706 680                 |
| Circonscription T.T. — Namur ... ..               | 295 000                 |
| Circonscription T.T. — Courtrai ... ..            | 323 800                 |
| Circonscription T.T. — Verviers ... ..            | 285 000                 |
| Circonscription T.T. — Hasselt ... ..             | 1 015 979               |
| Circonscription T.T. — Bruxelles ... ..           | 1 000 000               |
| Circonscription T.T. — Anvers ... ..              | 762 586                 |
| Circonscription T.T. — Liège ... ..               | 650 000                 |
| Ateliers et magasins groupés — Evere ... ..       | 309 830                 |
| Services radio maritimes — Oostende ... ..        | 50 000                  |
| Circonscription télégraphique de Bruxelles ... .. | 500                     |

II. — De plus, le programme d'investissements comprend les crédits gérés au niveau central suivants (dans la pratique ces crédits sont également utilisés par les circonscriptions T.T.).

|                                                                                                          | (En milliers de francs) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Matériel d'informatique ... ..                                                                           | 104 000                 |
| Matériel de commutation ... ..                                                                           | 5 398 451               |
| Matériel de transmission ... ..                                                                          | 2 330 000               |
| Réseaux abonnés ... ..                                                                                   | 114 000                 |
| Approvisionnement — véhicules ... ..                                                                     | 10 000                  |
| Bâtiments — terrains ... ..                                                                              | 17 000                  |
| Relations publiques ... ..                                                                               | 6 200                   |
| Matériel de transmission des données ... ..                                                              | 440 000                 |
| Service radio et télévision — redevances ... ..                                                          | 500                     |
| Réserve pour le règlement d'achats effectués cette année et éventuellement les années précédentes ... .. | 677 768                 |

## BIJLAGE II

Vermoedelijk investeringsprogramma 1982 — artikel 12 « Werken van oprichting aan derden toevertrouwd » op basis van 17 miljard frank investeringskrediet.

## I. — Gewesten T.T. en gelijkgestelde diensten

|                                                        | (In duizendtallen frank) |
|--------------------------------------------------------|--------------------------|
| Gewest T.T. — Charleroi ... ..                         | 498 000                  |
| Gewest T.T. — Gent ... ..                              | 520 245                  |
| Gewest T.T. — Mechelen ... ..                          | 540 700                  |
| Gewest T.T. — Libramont ... ..                         | 318 715                  |
| Gewest T.T. — Brugge ... ..                            | 625 046                  |
| Gewest T.T. — Bergen ... ..                            | 706 680                  |
| Gewest T.T. — Namen ... ..                             | 295 000                  |
| Gewest T.T. — Kortrijk ... ..                          | 323 800                  |
| Gewest T.T. — Verviers ... ..                          | 285 000                  |
| Gewest T.T. — Hasselt ... ..                           | 1 015 979                |
| Gewest T.T. — Brussel ... ..                           | 1 000 000                |
| Gewest T.T. — Antwerpen ... ..                         | 762 586                  |
| Gewest T.T. — Luik ... ..                              | 650 000                  |
| Gegroepeerde werkplaatsen en magazijnen — Evere ... .. | 309 830                  |
| Radio Maritieme Diensten — Oostende ... ..             | 50 000                   |
| Telegraafgewest Brussel ... ..                         | 500                      |

II. — Bovendien omvat het investeringsprogramma de hierna vermelde centraal beheerde kredieten, die echter ook praktisch ten voordele van de T.T.-gewesten worden aangewend.

|                                                                                            | (In duizendtallen frank) |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Informatieverwerkingsmaterieel ... ..                                                      | 104 000                  |
| Commutatiematerieel ... ..                                                                 | 5 398 451                |
| Transmissiematerieel ... ..                                                                | 2 330 000                |
| Abonneenetten ... ..                                                                       | 114 000                  |
| Bevoorrading — voertuigen ... ..                                                           | 10 000                   |
| Gebouwen — terreinen ... ..                                                                | 17 000                   |
| Public relations ... ..                                                                    | 6 200                    |
| Datatransmissiematerieel ... ..                                                            | 440 000                  |
| Dienst kijk- en luistergeld ... ..                                                         | 500                      |
| Reserve voor afrekeningen voor kopen afgesloten dit jaar en gebeurlijk vorige jaren ... .. | 677 768                  |



## ANNEXE III

Nombre de raccordements d'abonnés  
prévus par circonscription T.T. au 31.12.1982

|                                         | (En millions<br>de francs) |
|-----------------------------------------|----------------------------|
| Circonscription T.T. — Charleroi ... .. | 149 600                    |
| Circonscription T.T. — Gand ... ..      | 242 900                    |
| Circonscription T.T. — Malines ... ..   | 245 500                    |
| Circonscription T.T. — Libramont ... .. | 58 600                     |
| Circonscription T.T. — Bruges ... ..    | 200 600                    |
| Circonscription T.T. — Mons ... ..      | 199 100                    |
| Circonscription T.T. — Namur ... ..     | 127 900                    |
| Circonscription T.T. — Courtrai ... ..  | 120 900                    |
| Circonscription T.T. — Verviers ... ..  | 69 800                     |
| Circonscription T.T. — Hasselt ... ..   | 164 300                    |
| Circonscription T.T. — Bruxelles ... .. | 574 700                    |
| Circonscription T.T. — Anvers ... ..    | 371 000                    |
| Circonscription T.T. — Liège ... ..     | 202 100                    |

## BIJLAGE III

Aantal te verwachten abonneeaansluitingen  
per T.T.-gewest op 31.12.1982

|                                | (In duizend-<br>tallen frank) |
|--------------------------------|-------------------------------|
| Gewest T.T. — Charleroi ... .. | 149 600                       |
| Gewest T.T. — Gent ... ..      | 242 900                       |
| Gewest T.T. — Mechelen ... ..  | 245 500                       |
| Gewest T.T. — Libramont ... .. | 58 600                        |
| Gewest T.T. — Brugge ... ..    | 200 600                       |
| Gewest T.T. — Bergen ... ..    | 199 100                       |
| Gewest T.T. — Namen ... ..     | 127 900                       |
| Gewest T.T. — Kortrijk ... ..  | 120 900                       |
| Gewest T.T. — Verviers ... ..  | 69 800                        |
| Gewest T.T. — Hasselt ... ..   | 164 300                       |
| Gewest T.T. — Brussel ... ..   | 574 700                       |
| Gewest T.T. — Antwerpen ... .. | 371 000                       |
| Gewest T.T. — Luik ... ..      | 202 100                       |

|                                                                       | Croissance<br>annuelle<br>—<br>Jaarlijkse<br>aangroei | Pourcentage<br>de croissance<br>—<br>Aangroei<br>percentage |                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Nombre de raccordements d'abonnés au 31.12.1981:<br>2 587 107 ... ..  | 145 114                                               | 5,94 %                                                      | Aantal abonneeaansluitingen op 31.12.1981:<br>2 587 107. |
| Nombre de raccordements d'abonnés au 31.12.1982:<br>2 727 000. ... .. | 139 893                                               | 5,40 %                                                      | Aantal abonneeaansluitingen op 31.12.1982:<br>2 727 000  |

Nombre potentiel de raccordements d'abonnés à fin 1990  
(Prévision par circonscription)

|                                         | (En milliers<br>de francs) |
|-----------------------------------------|----------------------------|
| Circonscription T.T. — Charleroi ... .. | 203 357                    |
| Circonscription T.T. — Gand ... ..      | 366 760                    |
| Circonscription T.T. — Malines ... ..   | 432 926                    |
| Circonscription T.T. — Libramont ... .. | 87 650                     |
| Circonscription T.T. — Bruges ... ..    | 297 497                    |
| Circonscription T.T. — Mons ... ..      | 308 255                    |
| Circonscription T.T. — Namur ... ..     | 183 103                    |
| Circonscription T.T. — Courtrai ... ..  | 177 620                    |
| Circonscription T.T. — Verviers ... ..  | 95 261                     |
| Circonscription T.T. — Hasselt ... ..   | 309 039                    |
| Circonscription T.T. — Bruxelles ... .. | 720 403                    |
| Circonscription T.T. — Anvers ... ..    | 533 610                    |
| Circonscription T.T. — Liège ... ..     | 271 266                    |

Aantal potentiële abonneeaansluitingen einde 1990  
(Vooruitzichten per gewest)

|                                | (In duizend-<br>tallen frank) |
|--------------------------------|-------------------------------|
| Gewest T.T. — Charleroi ... .. | 203 357                       |
| Gewest T.T. — Gent ... ..      | 366 760                       |
| Gewest T.T. — Mechelen ... ..  | 432 926                       |
| Gewest T.T. — Libramont ... .. | 87 650                        |
| Gewest T.T. — Brugge ... ..    | 297 497                       |
| Gewest T.T. — Bergen ... ..    | 308 255                       |
| Gewest T.T. — Namen ... ..     | 183 103                       |
| Gewest T.T. — Kortrijk ... ..  | 177 620                       |
| Gewest T.T. — Verviers ... ..  | 95 261                        |
| Gewest T.T. — Hasselt ... ..   | 309 039                       |
| Gewest T.T. — Brussel ... ..   | 720 403                       |
| Gewest T.T. — Antwerpen ... .. | 533 610                       |
| Gewest T.T. — Luik ... ..      | 271 266                       |